

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Användarhandbok

Brugervejledning

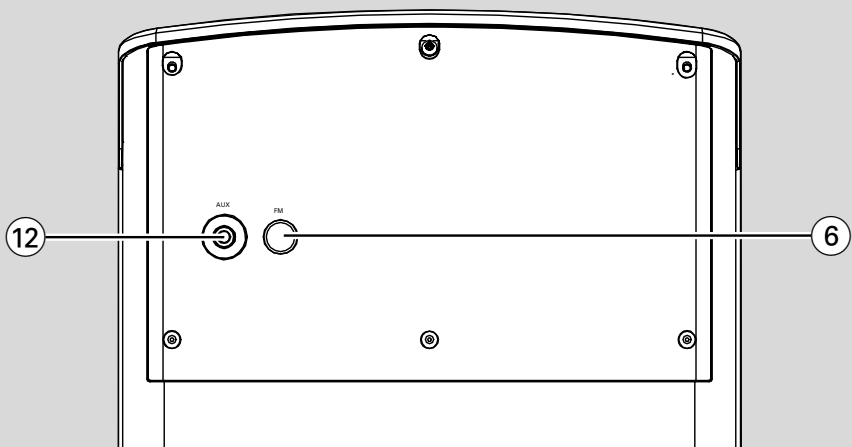
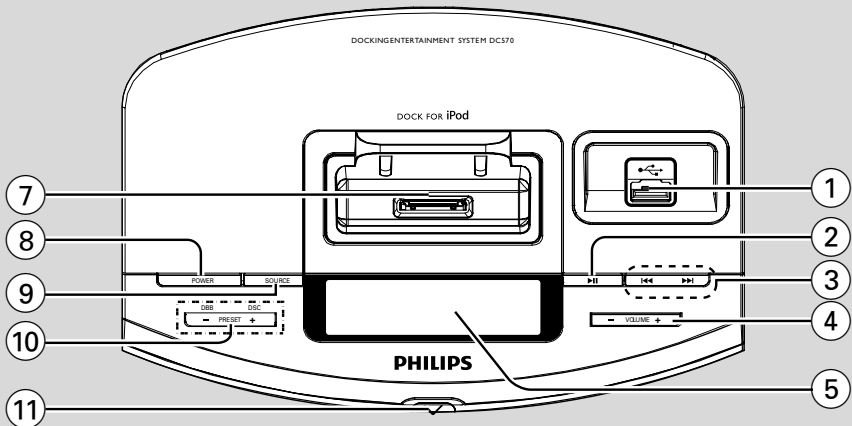
Käyttöopas

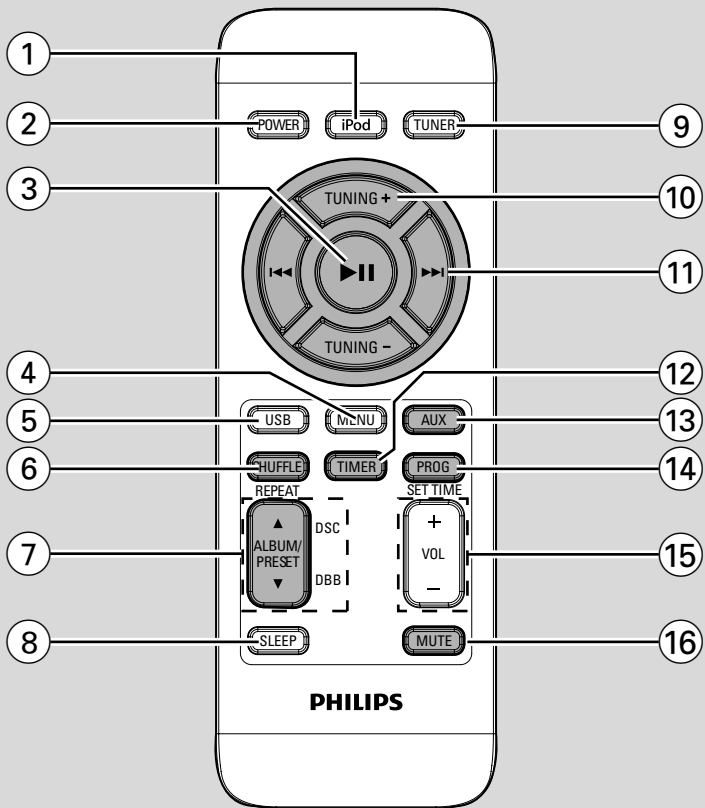
Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως



PHILIPS





Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or \perp) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DC570 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Visible and invisible laser radiation. If the cover is open, do not look at the beam.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettyä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

English	8
Français	24
Español	40
Deutsch	56
Nederlands	73
Italiano	91
Svenska	108
Dansk	125
Suomi	142
Português	158
Ελληνικά	175

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά

Algemene informatie

Met het oog op het milieu	74
Bijgeleverde accessoires	74
Veiligheidsvoorschriften	74

Vorbereiding

Aansluitingen op de achterkant	75
Een USB-apparaat aansluiten	75
Een niet-USB toestel aansluiten	76
Vervangen van de batterij in de afstandsbediening (lithium CR2025)	76

Bedieningsknoppen

Het apparaat	77
Afstandsbediening	78

Basisfunctie

Het systeem inschakelen	79
Het systeem in de energiebesparende stand-bymodus zetten	79
Het systeem stand-by te schakelen	79
Energiebesparende automatische standby	79
Instellen van het volume en de klank	79
Vershillende manieren van afspelen: SHUFFLE en REPEAT	81

USB-afspeelfuncties

Programmeren van nummers	81
Geprogrammeerde tracks bekijken	81
Geprogrammeerde tracks wijzigen	81
Geprogrammeerde tracks verwijderen	82

Radio-ontvangst

Afstemmen op een radiozender	83
Programmeren van radiozenders	83
Automatisch programmeren	83
Handmatig programmeren	83
Afstemmen op een geprogrammeerde zender	83
Gebruik van apparaten zonder USB	84

Externe apparaten

Gebruik van apparaten zonder USB	84
Een USB harde schijf gebruiken	84
Een USB harde schijf afspeelen	84

Klok/Timer/Sluimerfunctie

Instellen van de klok	86
De timer instellen	86
Alarm uitschakelen	86
Inslapen met de timer	86

iPod-station

Compatibele iPod-spelers	88
De juiste stationsadapter selecteren	88
De stationsadapters gebruiken	88
Afspelen met een draagbare iPod-speler	88
De iPod-batterij met behulp van het station opladen	88

Technische gegevens.....

Verhelpen van

storingen.....

Opmerkingen over de verwijdering van batterijen

Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Informeer u over de lokale regels inzake de gescheiden ophaling van gebruikte batterijen. Een goede afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Algemene informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Register nu uw product op www.philips.com/welcome.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Met het oog op het milieu

Wij hebben alle overbodig verpakkingsmateriaal weggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en polyethyleen (zakken, beschermfolie).

Uw systeem bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled en hergebruikt kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.



Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC

Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsstelsel voor elektrische en elektronische apparaten.

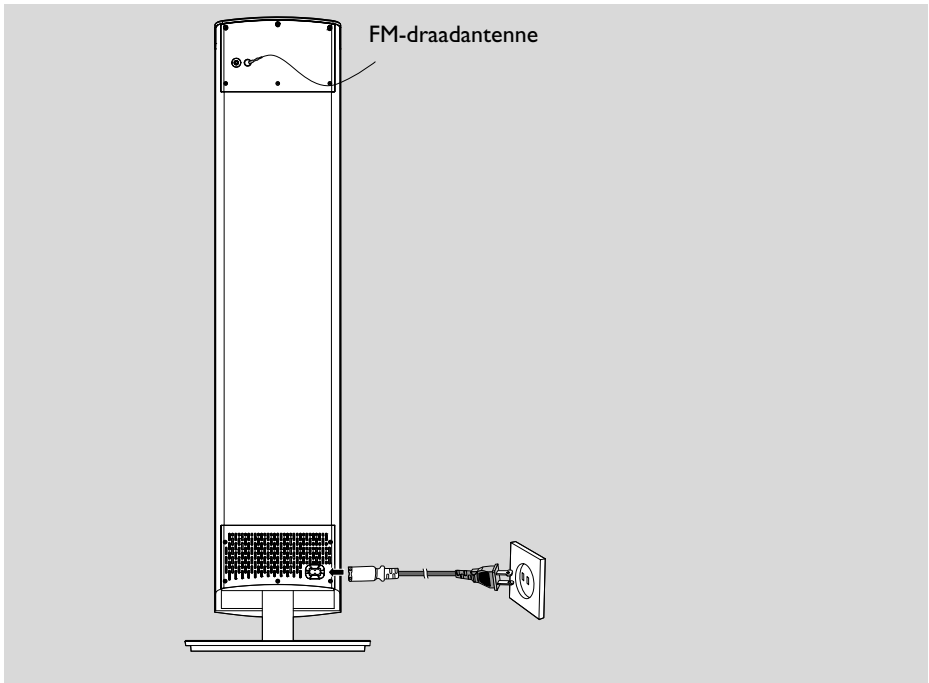
Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Bijgeleverde accessoires

- Afstandsbediening (met batterij)
- FM-draadantenne
- 4 iPod-stationsadapters
- Line in-kabel van 3,5 mm

Veiligheidsvoorschriften

- Controleer voor u het systeem aansluit of de netspanning op het typeplaatje (of de netspanning die naast de netspanningskiezer staat) overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, neem dan contact op met uw leverancier.
- Zet het systeem op een vlakke, harde en stevige ondergrond.
- Zet het systeem op een plaats waar er voldoende ventilatie mogelijk is om oververhitting van het systeem te voorkomen. Zorg ervoor dat er ten minste 10 cm ruimte is achter en boven het apparaat en 5 cm aan de zijkanten.
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
- Houd het systeem, de batterijen of cd's uit de buurt van vocht, regen, zand of warmtebronnen bijvoorbeeld bij verwarmingsapparatuur of in de volle zon
- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- Het apparaat niet blootstellen aan spatwater.
- Installeer uw systeem nabij het stopcontact en waar de wisselstroomstekker gemakkelijk kan bereikt worden.
- **Als het systeem stand-by staat, wordt nog steeds stroom verbruikt. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal uit wilt schakelen.**



Aansluitingen op de achterkant

Het typeplaatje zit op de achterkant van het systeem.

A Netaansluiting

- Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gemaakt voordat u het netsnoer in het stopcontact steekt.

WAARSCHUWING!

- **Gebruik voor optimale prestaties alleen het originele netsnoer.**
- **Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het systeem ingeschakeld is.**

Het systeem heeft een ingebouwde beveiliging tegen oververhitting. Daardoor kan het voorkomen dat het systeem onder extreme omstandigheden automatisch stand-by geschakeld wordt. Mocht dit zich voordoen, laat het systeem dan afkoelen voor u het opnieuw gebruikt (niet op alle modellen aanwezig).

B Antenneaansluitingen

Sluit de meegeleverde FM-antenne aan op de FM-aansluiting. Trek de FM-antenne uit en pas de positie aan voor een optimale ontvangst.

Opmerking:

- **Plaats de FM-antenne niet in de buurt van de luidprekerdraden om storing door andere elektrische apparaten te voorkomen.**

C Extra aansluitingen

Er zijn geen extra apparaten en aansluitkabels bijgeleverd. Volg de gebruiksaanwijzing van de aangesloten apparatuur voor meer details.

Een USB-apparaat aansluiten

Door een USB-apparaat voor massaopslag (inclusief USB-flashgeheugen, USB-flashspelers) op het systeem aan te sluiten, kunt u via de krachtige luidsprekers van het systeem genieten van de muziek die op het apparaat is opgeslagen.

- Steek de USB-stekker van het USB-apparaat in de -aansluiting op de set.

Vorbereiding

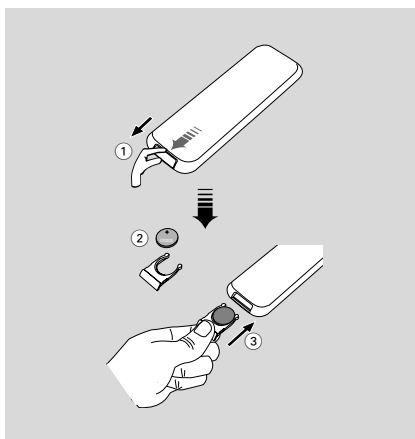
OF

Voor de toestellen met een USB kabel:

- 1 Steek één stekker van de USB-kabel in de aansluiting op de set.
- 2 Sluit de andere stekker van de USB kabel aan op de USB uitgangsklem van het USB toestel.

Een niet-USB toestel aansluiten

Sluit de linker- en rechteraudio-uitgangen (OUT) van een tv, een videorecorder, een laserdiskspeler, een DVD-speler of een cd-recorder aan op de ingangen **AUX IN**.



LET OP!

– Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.

Voor u de afstandsbediening gebruikt

- 1 Trek de plastic beschermfolie uit.
- 2 Kies de bron die u wilt bedienen door op één van de bronkeuzetoetsen op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld USB, TUNER).
- 3 Kies vervolgens de gewenste functie (bijvoorbeeld ► II).



Vervangen van de batterij in de afstandsbediening (lithium CR2025)

- 1 Druk het deksel in op het batterijvak.
- 2 Haal het batterijvak uit.
- 3 Plaats een nieuwe batterij en zet het batterijvak weer helemaal terug op de oorspronkelijke plek.

Het apparaat

① **USB DIRECT**

- hiermee kunt u rechtstreeks een USB-bron selecteren.

② **▶ ||**

- (iPod/USB) om het afspelen te starten en te onderbreken.

③ **◀◀/▶▶**

- iPod/ USB om achteruit en vooruit te zoeken binnen een cd-nummer.
..... Hiermee gaat u naar het begin van het huidige/vorige/volgende track.
- CLOCK Hiermee past u de minuten van de klok-/alarmfunctie aan.
- TUNER Hiermee stemt u af op een lagere/hogere FM-frequentie.

④ **VOLUME +/-**

- om het volume in te stellen.

⑤ **Display screen**

- geeft informatie over het apparaat.

⑥ **FM-antenne**

- hiermee verbetert u de FM-ontvangst

⑦ **iPod-aansluiting**

- Op dit station kunt u adapters aansluiten voor het afspelen of opladen van uw iPod-speler via dit systeem.

⑧ **Power**

- Hiermee schakelt u het systeem in op de geluidsbron die het laatst is gebruikt.
- Hiermee schakelt u het systeem naar de stand-bymodus.

⑨ **Source**

- hiermee selecteert u de geluidsbron: USB, iPod, FM of AUX.

⑩ **PRESET +/-**

- (USB) Hiermee gaat u naar het begin van de vorige/volgende album.
- Hiermee past u het uur van de klok-/alarmfunctie aan.
- om af te stemmen op een geprogrammeerde radiozender.

DBB

- om de lage tonen te versterken.

DSC

- hiermee selecteert u geluidseffecten

⑪ **IR**

- Richt de afstandsbediening naar deze sensor.

⑫ **AUX**

- is de aansluiting voor uw randapparatuur.

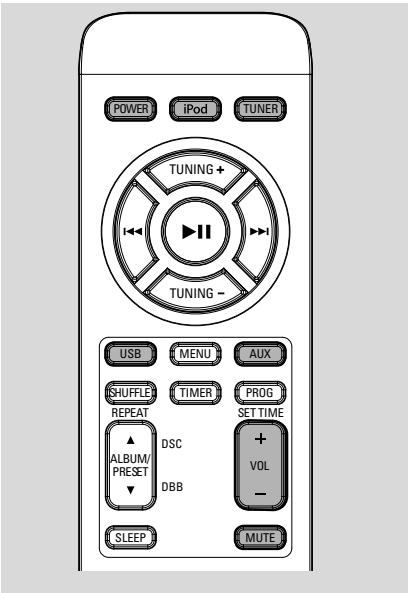
Bedieningsknoppen

Afstandsbediening

- ① **iPod**
 - Hiermee selecteert u de geluidsbron voor uw iPod-speler.
- ② **Power**
 - Hiermee schakelt u het systeem naar de stand-bymodus.
- ③ **▶▶**
 - (iPod/USB) om het afspelen te starten en te onderbreken.
- ④ **Menu**
 - hiermee opent u het iPod-menu
- ⑤ **USB**
 - hiermee selecteert u de geluidsbron voor een USB-audiospeler:
- ⑥ **REPEAT/SHUFF**
 - (USB) Hiermee schakelt u tussen de opties voor het afspelen van tracks/albums, bijvoorbeeld herhaald afspelen of afspelen in willekeurige volgorde.
- ⑦ **ALBUM/PRESET▲ / ▼**
 - (USB) Hiermee gaat u naar het begin van de vorige/volgende album.
 - om af te stemmen op een geprogrammeerde radiozender.
- DBB**
 - om de lage tonen te versterken.
- DSC**
 - hiermee selecteert u geluidseffecten
- ⑧ **SLEEP**
 - Hiermee selecteert u de sluimertijd.
- ⑨ **TUNER**
 - Hiermee selecteert u de geluidsbron voor FM-radio.
- ⑩ **TUNING -/+**
 - TUNER Hiermee stemt u af op een lagere/hogere FM-frequentie.
 - CLOCK Hiermee past u het uur van de klok-/alarmfunctie aan.
- ⑪ **◀◀ / ▶▶**
 - iPod/USB.....fast searches back and forward within a track (press and hold).
 -skips to the beginning of a current/previous/next track.
 - CLOCK Hiermee past u de minuten van de klok-/alarmfunctie aan.

- ⑫ **Timer**
 - Hiermee activeert/deactiveert u de modus voor het instellen van het alarm.
 - Hiermee schakelt u het alarm in/uit.
- ⑬ **AUX**
 - hiermee selecteert u de geluidsbron voor andere audioapparatuur.
- ⑭ **PROG/SET TIME**
 - (TUNER) Hiermee programmeert u radiostations.
 - Hiermee stelt u de klokfunctie in.
 - (USB) Hiermee programmeert u tracks.
- ⑮ **VOLUME -/+**
 - om het volume in te stellen.
- ⑯ **MUTE**
 - om het geluid tijdelijk uit en weer aan te zetten.

- Opmerkingen voor de afstandsbediening:**
- **Kies eerst het apparaat dat u wilt bedienen door op de bijbehorende bronkeuzetoets op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld USB/AUX, enzovoort).**
 - **Kies vervolgens de gewenste functie (▶ II, ◀◀, ▶▶ enzovoort).**



BELANGRIJK:
Zorg ervoor dat u alle voorbereidingen uitgevoerd heeft voor u begint met het bedienen van het systeem.

Het systeem inschakelen

- Druk op **Power** op het apparaat.
 → Het systeem schakelt over naar de laatst geselecteerde bron.
- Druk herhaaldelijk op **SOURCE** op het apparaat of op **USB, AUX, iPod** of **TUNER** op de afstandsbediening.
 → Vervolgens schakelt het systeem over naar de laatst geselecteerde bron.

Het systeem in de energiebesparende stand-bymodus zetten

- Houd **POWER** (of **POWER** op de afstandbediening) in de actieve modus ingedrukt.
 → Het systeem schakelt over naar de energiebesparende stand-bymodus.
- Als het systeem in de normale stand-bymodus staat, houd dan **POWER** op het voorpaneel 3 seconden of langer ingedrukt om over te schakelen naar de energiebesparende stand-bymodus of vice versa.

Het systeem stand-by te schakelen

- Druk op **Power** (of **Power** op de afstandsbediening).
 → Het volumeniveau (tot een maximum volumeniveau van 12), de laatst geselecteerde modus, de bron en de voorkeurstations worden opgeslagen in het geheugen van het systeem.

Energiebesparende automatische standby

Om energie te besparen, schakelt het systeem na 15 minuten automatisch over naar de stand-bymodus als een aangesloten USB-apparaat/iPod de laatste track heeft afgespeeld en er geen knoppen zijn ingedrukt.

Instellen van het volume en de klank

- 1 Druk op **VOLUME +/-** om het volume van het apparaat zachter te zetten en in de richting van de klok om harder te zetten.
 → In het display verschijnt het volumeniveau VOL en een cijfer van 0-32.
 - 2 Druk op **MUTE** op de afstandsbediening om het geluid onmiddellijk uit te zetten.
 → Het afspelen gaat door zonder geluid en **MUTE** wordt weergegeven
- Om het geluid weer aan te zetten kunt u:
 - opnieuw op **MUTE** drukken;
 - het volume instellen;
 - een andere bron kiezen.

Basisfunctie

Geluidsregeling

U kunt de geluidsfuncties DBB en DSC niet gelijktijdig activeren.

DBB-selectie (dynamische laagtonenversterking)

DBB-selectie (dynamische laagtonenversterking)

iPod/AUX

- Druk op **ALBUM/PRESET ▼** op de afstandsbediening of op **PRESET -** op het paneel om de DBB-functie in/uit te schakelen.

USB/TUNER

- Houd **ALBUM/PRESET ▼** op de afstandsbediening of **PRESET -** op het paneel langer dan 3 seconden ingedrukt om de DBB-functie in/uit te schakelen.

DSC-selectie (digitale geluidsregeling)

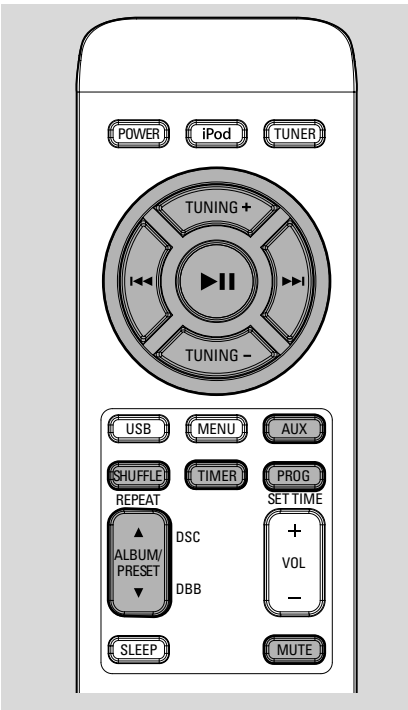
DSC is een ander soort vooraf ingestelde equalizerinstelling.

iPod/AUX

- 1 Druk langer dan 3 seconden op **ALBUM/PRESET ▲** op de afstandsbediening of op **PRESET +** op het paneel om de DSC-modus te openen.
- 2 Druk herhaaldelijk op **PRESET +** om CLASSIC, JAZZ, POP of ROCK te selecteren.

USB/TUNER

- 1 Druk langer dan 2 seconden op **ALBUM/PRESET ▲** op de afstandsbediening of op **PRESET +** op het paneel om de DSC-modus te openen.
- 2 Druk herhaaldelijk op **PRESET +** om CLASSIC, JAZZ, POP of ROCK te selecteren.



Verschillende manieren van afspelen: SHUFFLE en REPEAT

U kunt de verschillende manieren van afspelen kiezen of wijzigen voor of tijdens het afspelen. U kunt deze manieren van afspelen ook met de programmeerfunctie combineren.

- 1 Als u de afspeelmodus wilt selecteren, drukt u voor of tijdens het afspelen op **REPEAT/SHUFF** totdat de gewenste modus op het display verschijnt
 - Als **onE** wordt weergegeven, wordt de huidige track herhaaldelijk afgespeeld.
 - Als **ALb** wordt weergegeven, wordt het huidige album herhaaldelijk afgespeeld.
 - Als **ALL** wordt weergegeven, worden alle tracks herhaaldelijk afgespeeld.
 - **SHUFF** wordt weergegeven als willekeurig afspelen is geactiveerd en verdwijnt als willekeurig afspelen wordt gedeactiveerd.
- 2 Wilt u weer op de normale manier verder gaan met afspelen, druk dan op de toets **REPEAT/SHUFF** tot in het display geen enkele **OFF** manier nog aangegeven wordt.

Opmerking:

– De functies voor herhalen en in willekeurige volgorde afspelen kunnen niet tegelijkertijd geactiveerd zijn.

Programmeren van nummers

Wanneer het apparaat geen tracks afspeelt, kunt u maximaal 20 tracks selecteren en opslaan in het geheugen.

- 1 Druk op **PROG/SET TIME** op de afstandsbediening om het programmeren te starten.
 - **Pr 01** wordt weergegeven en **PROG** begint te knipperen.
- 2 Druk op **|◀◀▶▶|** om een tracknummer te selecteren.
 - MP3 CD, druk op **ALBUM/PRESET ▲ ▼** om het gewenste nummer te kiezen.
- 3 Druk op **PROG/SET TIME** om het nummer dat u wilt programmeren te bevestigen.
- 4 Herhaal de stappen 2 en 3 om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.
 - **Als u meer dan 20 nummers probeert te programmeren dan verschijnt in het display FULL.**
- 5 Als u de geprogrammeerde tracks wilt afspelen, drukt u op **▶ II**.

Geprogrammeerde tracks bekijken

U kunt de geprogrammeerde tracks bekijken of wijzigen.

- 1 Druk herhaaldelijk op **PROG/SET TIME** om elke geprogrammeerde track te bekijken.

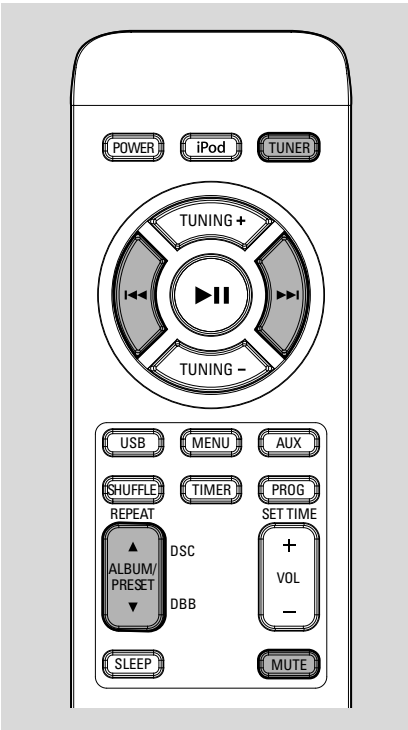
Geprogrammeerde tracks wijzigen

- 1 Druk herhaaldelijk op **PROG/SET TIME** om naar de gewenste geprogrammeerde track te gaan.
- 2 Druk op **|◀◀▶▶|** om het gewenste tracknummer te selecteren.
 - Voor de tracks in een ander album, drukt u op **ALBUM/PRESET ▲ ▼** om het gewenste albumnummer te selecteren.
- 3 Druk op **PROG/SET TIME** om het tracknummer dat u wilt opslaan te bevestigen.

USB-afspeelfuncties

Geprogrammeerde tracks verwijderen

- ① Om uw programma te verwijderen, houdt u **PROG/SET TIME** langer dan 2 seconden ingedrukt.
→ **ELR** wordt weergegeven.



- Druk langer dan 3 seconden op **PROG/SET TIME** om het programmeren te starten.
→ Alle beschikbare zenders worden geprogrammeerd.

Handmatig programmeren

- 1 Stem af op de gewenste radiozender (zie "Afstemmen op een radiozender").
 - 2 Druk op **PROG/SET TIME** om het programmeren te starten.
→ **PROG** knippert in het display.
 - 3 Druk op **ALBUM/PRESET ▲ ▼** om een nummer van 1 tot 20 toe te kennen aan deze zender.
 - 4 Druk opnieuw op **PROG/SET TIME** om te bevestigen.
→ **PROG** verdwijnt uit het display, en het nummer en de frequentie van de geprogrammeerde zender verschijnen.
 - 5 Herhaal deze vier stappen om nog meer zenders op te slaan.
- U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan.

Afstemmen op een radiozender

- 1 Druk herhaaldelijk op **TUNER** om de tunerbron te selecteren.
 - 2 Druk op **◀◀▶▶** en laat de toets los.
→ Het systeem zoekt dan naar een radiostation met voldoende signaalsterkte.
 - 3 Herhaal indien nodig stap 2 tot u de gewenste zender gevonden heeft.
- Druk kort en herhaaldelijk op **◀▶** om af te stemmen op een zwak station.

Programmeren van radiozenders

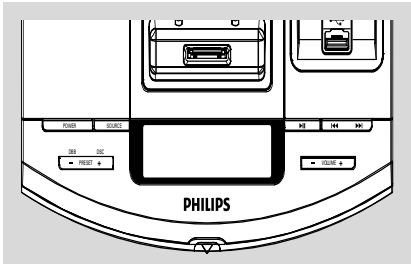
U kunt in het totaal 20 radiozenders programmeren.

Automatisch programmeren

Automatisch programmeren begint bij voorkeurzender 1 en alle eerder geprogrammeerde radiozenders worden overschreven.

Afstemmen op een geprogrammeerde zender

- Druk op **ALBUM/PRESET ▲ ▼** tot het nummer van de gewenste zender in het display verschijnt.

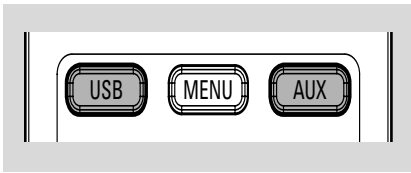


Gebruik van apparaten zonder USB

- 1 Sluit de audio-uitgangen van het externe apparaat (tv, videorecorder; laserdiskspeler; DVD-speler of cd-recorder) aan op de ingangen AUX van uw systeem.
- 2 Druk op **AUX** om het externe apparaat te kiezen.

Opmerking:

- Zie de *gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor meer details.*



Een USB harde schijf gebruiken

Door een USB harde schijf aan te sluiten op uw systeem kan U genieten van de op de schijf opgeslagen muziek via de krachtige luidsprekers van het systeem.

- 1 Controleer of het USB apparaat correct is aangesloten. (Zie Preparations: Extra aansluitingen).
- 2 Druk één- of meermaals op **USB** om USB te selecteren.
 - **no AUDIO** verschijnt indien geen geluidsbestand wordt teruggevonden op het USB toestel.

- 3 Raadpleeg de snelstartgids of de pagina Bedieningselementen in deze handleiding voor de basisfuncties voor afspelen.

Een USB harde schijf afspelen

Compatibele USB harde schijven

Het systeem ondersteunt;

- USB flashgeheugen (USB 2.0 of USB1.1)
- USB flashspelers (USB 2.0 of USB1.1)

INFORMATIE OVER USB DIRECT:

1. *Compatibiliteit van de USB-aansluiting op het product:*

a) *Dit product ondersteunt de meeste apparaten voor USB-massaopslag die voldoen aan de normen voor dergelijke apparaten.*

i) *De meest gangbare apparaten voor USB-massaopslag zijn flashdrives, memory sticks, jumpdrives enz.*

ii) *Als "Schijfstation" op uw computer wordt weergegeven nadat u het apparaat voor massaopslag op uw computer hebt aangesloten, voldoet het hoogstwaarschijnlijk aan de normen voor apparaten voor USB-massaopslag en is het compatibel met uw product.*

b) *Het kan zijn dat u voor uw apparaat voor massaopslag een batterij of voedingsbron nodig hebt. Zorg er in dit geval voor dat u eerst een nieuwe batterij in het USB-apparaat plaatst of het USB-apparaat oplaadt en het apparaat pas hierna aansluit op het product.*

2. *Ondersteunde muziekformaten:*

a) *Dit apparaat biedt alleen ondersteuning voor niet-beveiligde muziek met de volgende bestandsextensies.*

.mp3

.wma

b) *Muziekbestanden die u hebt aangeschaft bij een onlinemuziekwinkel worden niet ondersteund, omdat deze bestanden beveiligd zijn met Digital Rights Management (DRM).*

c) *Bestanden met de volgende extensies worden niet ondersteund:*

.wav, m4a, m4p, mp4, .aac enz.

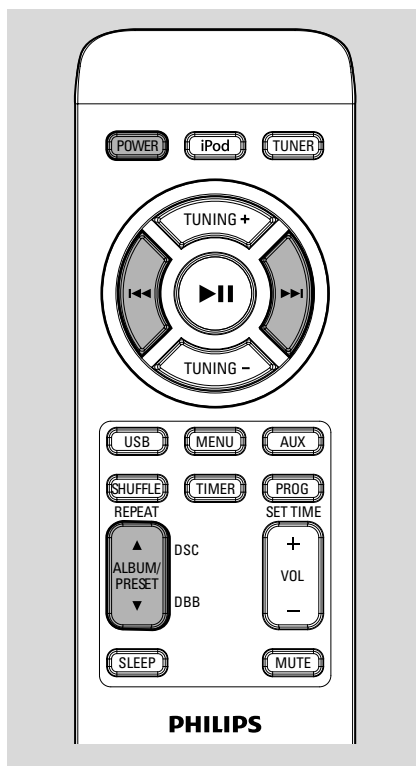
3. *U kunt geen audiobestanden via de luidsprekers van het systeem afspelen als u de USB-aansluiting rechtstreeks aan de computer koppelt.*

Ondersteunde formats:

- USB of geheugenbestandsformaat FAT12, FAT16, FAT32 (sectorgrootte: 512 - 4096 bytes)
- MP3 bitratio (gegevenratio): 32-320 Kbps en variabele bitratio
- WMA-versie 9 of eerder
- Overzichten met een diepte tot maximaal 8 niveaus
- Aantal albums/mappen: maximum 99
- Aantal nummers/titels: maximum 999
- ID3 tag v2.0 of hoger
- Bestandsnaam in Unicode UTF8 (maximum lengte: 128 bytes)

Het onderstaande is niet met dit systeem verenigbaar:

- Lege albums: een lege album is een album dat geen MP3/WMA-bestanden bevat en niet op de display verschijnt.
- Niet ondersteunde bestandsformats worden overgeslagen. Dit betekent dat bijv. Word-documenten of MP3-bestanden met de extensie .dlf worden genegeerd en niet kunnen worden weergegeven.
- AAC, WAV, PCM geluidsbestanden
- DRM-beveiligde WMA-bestanden.
- WMA-bestanden in de opmaak Lossless



Instellen van de klok

De klok heeft een 12-uursmodus.

Belangrijk!

– Als u de klok wilt instellen op de energiebesparende modus, houdt u **POWER** op de set 3 seconden of langer ingedrukt om eerst over te schakelen naar de normale stand-bymodus voordat u verdergaat met onderstaande handelingen.

- 1 Druk vanuit stand-by, druk één of meerdere keren op **PROG/SET TIME**.
→ De cijfers van de klok knipperen.
- 2 Druk op **ALBUM/PRESET** ▲ ▼ om de minuten in te stellen.
- 3 Druk op |◀◀▶▶| om de klokmodus te selecteren.
- 4 Druk op **PROG/SET TIME** om de tijd te bevestigen.

De timer instellen

U kunt de timer alleen in de stand-bymodus instellen. Word wakker met FM-radio of muziek van uw USB-apparaat of iPod. De kloktijd moet eerst worden ingesteld voordat het alarm kan worden gebruikt.

- 1 Houd **TIMER** langer dan 3 seconden ingedrukt om naar de modus voor het instellen van het alarm te gaan.
→ 📖 wordt weergegeven.
→ De cijfers van de alarmklok knipperen.
→ "Error" wordt kort weergegeven als u de kloktijd niet hebt ingesteld.
- 2 Druk op **TUNING +/-** om de minuten in te stellen.
- 3 Druk op |◀◀▶▶| om de klokmodus te selecteren.
- 4 Druk op **iPod, TUNER** of **USB** om de geluidsbron te selecteren.
- 5 Druk op **TIMER** om de alarminstellingen te bevestigen.
→ Het display keert terug naar de klokweergave.

Opmerking:

De **TUNER**-modus is de standaardbron als:

- Uw **USB-apparaat** geen **MP3-** of **WMA-**bestanden bevat.
- U geen **USB-apparaat** hebt aangesloten.
- U uw **iPod** niet hebt aangesloten.

Alarm uitschakelen

- 1 Om het alarm uit te schakelen, drukt u op **TIMER** in de stand-bymodus of afspeelmodus. → 📖 wordt weergegeven als het alarm is ingeschakeld en verdwijnt als het is uitgeschakeld.

Inslapen met de timer

Met de timer kunt u het apparaat voor het inslapen zichzelf laten uitschakelen na een bepaalde tijd.

- 1 Druk herhaaldelijk op **SLEEP** op de afstandsbediening om de tijdsduur te kiezen.
→ U kunt kiezen uit de volgende instellingen (de duur in minuten):
120 → 90 → 60 → 30 → 15 → OFF ...
→ **SLEEP** verdwijnt van de display.

- 2 Druk op **SLEEP** als u de resterende sluimertijd wilt weergeven.

Opmerking:

– Is u nogmaals op **SLEEP** drukt, wordt de sleeptimer ingesteld op de volgende, kortere optie.

Om de inslaapfunctie van de timer uit te schakelen

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP** tot in het display "OFF" verschijnt, of druk op de toets **Power**..

Compatibele iPod-spelers

- Het basistentertainmentstelsel is compatibel met alle bestaande Apple iPod-modellen met een 30-pins-aansluiting.

De juiste stationsadapter selecteren

- Er zijn vier adapters beschikbaar voor verschillende iPod-modellen waaronder iPod Touch (8 GB, 16 GB), iPod Classic (80 GB, 160 GB), iPod Nano 3rd generation (4 GB, 8 GB), iPod 5th generation (30 GB, 60 GB, 80 GB), iPod Nano 2nd generation (2 GB, 4 GB, 8 GB) en iPod Nano 1st generation (1 GB, 2 GB, 4 GB).

De stationsadapters gebruiken

- Voordat u uw speler op het station aansluit, klikt u de compatibele stationsadapter in het station, zodat u de speler goed op het station kunt aansluiten

Afspelen met een draagbare iPod-speler

- 1 Plaats uw draagbare iPod-speler in het station. Zorg dat de stationsadapter compatibel is met uw speler.
- Zorg dat u uw iPod-speler hebt ingeschakeld voordat u de iPod-bron selecteert.
- 2 Druk herhaaldelijk op **iPod** op de afstandsbediening om de iPod-bron te selecteren.
→ Het iPod-stationspictogram  wordt weergegeven.
- 3 Het afspelen wordt automatisch gestart. De afspeelfuncties voor afspelen, overslaan, snel vooruitspoelen en pauzeren zijn via de knoppen op het systeem en de afstandsbediening beschikbaar.

De iPod-batterij met behulp van het station opladen

- In de iPod-modus plaatst u uw draagbare iPod-speler in het station om deze op te laden.

Opmerking:

– Om **ENERGIETE BESPAREN**, wordt het opladen van uw **USB-apparaat** en **iPod NIET ONDERSTEUND** wanneer het apparaat in de energiebesparende stand-bymodus staat.

VERSTERKER

Uitgangsvermogen
..... 50W+2 x 25W
Signaal/ruis-verhouding ≥ 70 dBA
Frequentiebereik 50 Hz – 20 KHz, ± 3 dB
Ingangsgevoeligheid AUX 0.5 V (max. 2 V)

SUBWOOFER

Frequentierespons 50 Hz – 1KHz
Impedantie 8 Ω
Nominaal vermogen 50 W

TWEETER

Frequentierespons 160 Hz – 16 KHz
Impedantie 4 Ω
Nominaal vermogen 2 x 25 W

TUNER

FM-band 87.5 – 108 MHz
Gevoeligheid bij 75 Ω
– FM 20dBf
Totale harmonische vervorming $\leq 1\%$
Frequentiebereik
– FM 63 – 6000 Hz
Signaal/ruis-verhouding
– FM ≥ 50 dBA

USB-speler

USB 12Mb/s, V1.1
..... kunnen worden weergegeven MP3/WMA-
bestanden
Aantal albums/mappen maximum 99
Aantal nummers/titels maximum 999

ALGEMEEN

Netspanning 220 – 240 V / 50-60 Hz
Afmetingen (b x h x d) 300 x 300 x 1024 (mm)
Gewicht 10.1 kg
Stroomverbruik in stand-by <7 W

Wijzigingen van de technische gegevens en de uitvoering voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Verhelpen van storingen

WAARSCHUWING

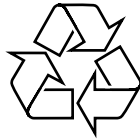
Probeer in geen geval zelf het systeem te repareren want dan vervalt de garantie. Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het systeem in reparatie geeft. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

Probleem	Oplossing
In het display staat "NO USB".	✓ Plaats een USB-apparaat.
Slechte radio-ontvangst.	✓ Als het signaal te zwak is, richt dan de antenne of sluit een buitenantenne aan voor een betere ontvangst. ✓ Zet het micro-hifi-systeem verder van uw tv of videorecorder af.
Het systeem reageert niet als er een toets ingedrukt wordt.	✓ Haal de stekker uit het stopcontact, steek deze er daarna weer in en zet het systeem weer aan.
Geen of slecht geluid.	✓ Stel het volume in. ✓ Controleer of de luidsprekers goed aangesloten zijn.
De afstandsbediening werkt niet zoals het hoort.	✓ Kies het juiste apparaat (bijvoorbeeld TUNER) voor u op een functietoets drukt (▲/▼, ◀/▶/▶▶). ✓ Breng de afstandsbediening dichterbij het systeem. ✓ Plaats de batterijen met de polariteit (+/- tekens) zoals aangegeven. ✓ Vervang de batterijen. ✓ Richt de afstandsbediening naar de infraroodsensor van het systeem.
De alarmfunctie werkt niet.	✓ Stel de klok juist in. ✓ Druk op TIMER om de timer in te schakelen.
De instellingen van de klok/ timer zijn gewist.	✓ De stroom is uitgevallen of de stekker is uit het stopcontact gehaald. Stel de klok/timer opnieuw in.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

- English
- Français
- Español
- Deutsch
- Nederlands
- Italiano
- Svenska
- Dansk
- Suomi
- Português
- Ελληνικά



DC570

